



UNIVERSITY OF  
CALGARY  
**Faculty of Arts**  
**School of Languages, Linguistics, Literatures and Cultures**

SPAN 475.9  
Topics in Spanish Language: Applied Linguistics  
Fall 2019  
MWF 12:00-12:50, CHE 118

**COURSE OUTLINE**

**INSTRUCTOR'S NAME:** Angela George

**OFFICE LOCATION:** CHD 317

**OFFICE HOURS:** M and W 1:00-2:00pm or by appointment

**TELEPHONE NUMBER:** 403-220-6734

**E-MAIL:** angela.george@ucalgary.ca

**DESCRIPTION**

This course deals with various subfields within applied linguistics, particularly how Spanish is taught and learned and includes a history of the teaching of second languages, problematic forms for learners of Spanish and heritage speakers, variable features, pragmatics, and Spanish in society. The class will be taught in Spanish.

**OBJECTIVES**

Students will identify the subfields that comprise applied linguistics and aspects of these subfields.  
Students will learn how to develop teaching materials for Spanish learners.  
Students will learn how to offer instruction in the four skills (speaking, listening, reading and writing) along with vocabulary and grammar instruction and assessment methods.  
Students will learn differences between second language and heritage language learners.  
Students will learn various teaching methods.  
Students will learn sociolinguistic and pragmatic features of Spanish as they relate to the teaching of Spanish.

**OUTCOMES**

By the end of the course, successful students will be able to:

- critically reflect on their second language learning experiences
- identify and describe aspects of major teaching methods
- critically analyze teaching practices and procedures
- evaluate and critique teaching materials and activities
- design activities and tasks for language teaching

**DISTRIBUTION OF GRADES**

2 Tests: 2x17.5%	35%
2 Reflection Papers: 2x 10%	20%
Materials analysis	10%
Final Project	15%
Microteach:	10%
Participation and preparation	10%
Total	100%

**No final Written Exam**



## Faculty of Arts

### School of Languages, Linguistics, Literatures and Cultures

#### GRADING SCALE

A+ = 100-96    A = 95-91    A- = 90-86    B+ = 85-81    B = 80-76    B- = 75-71  
C+ = 70-67    C = 66- 62    C- = 61-58    D+ = 57-54    D = 53-50    F = 49%

The official grading system (A=4, B=3, C=2, D=1) will be applied for the calculation of the final mark.

#### REQUIRED TEXTS

Materials will be posted on D2L.

#### RECOMMENDED TEXTS

Diccionario de términos clave de ELE: [https://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca\\_ele/diccio\\_ele/](https://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/diccio_ele/)

#### COURSE NOTES

1. Students who miss a required component of the course and would like to receive credit for this component must contact their instructor as soon as possible. Students may be asked to provide supporting documentation. In the absence of such documentation and a valid reason for missing the required component, a deduction to the grade earned on this course component may apply.
2. To derive the utmost benefit from instruction, daily attendance is essential. Class participation is a necessary component of this course. It is important to come prepared for class and ready to participate in order to make the best use of class time. Lack of attendance may adversely affect your overall performance and may have a negative impact on your final grade. Besides, failure to attend class always results in missed opportunities to hear and speak Spanish.
3. Depending on their abilities, students are expected to spend a minimum of two hours in outside preparation for each class period. Students will be encouraged to communicate consistently in the target language from the start of the course.
4. **All assignments must be completed to pass this course.**
5. No late assignments will be accepted.

#### ACADEMIC MISCONDUCT

1. **Plagiarism** is a serious offence, the penalty for which is an F on the assignment and possibly also an F in the course, academic probation, or requirement to withdraw. Plagiarism exists when:

- a) the work submitted or presented was done, in whole or in part, by an individual other than the one submitting or presenting the work (this includes having another impersonate the student or otherwise substituting the work of another for one's own in an examination or test);
- b) parts of the work are taken from another source without reference to the original author;
- c) the whole work (e.g., an essay) is copied from another source, and/or
- d) a student submits or presents work in one course which has also been submitted in another course (although it may be completely original with that student) without the knowledge of or prior agreement of the instructor involved.

While it is recognized that scholarly work often involves reference to the ideas, data and conclusions of other scholars, intellectual honesty requires that such references be explicitly and clearly noted."

Plagiarism occurs not only when direct quotations are taken from a source without specific acknowledgement but also when original ideas or data from the source are not acknowledged. A bibliography is insufficient to establish which portions of the student's work are taken from external sources; footnotes or other recognized forms of citation must be used for this purpose.

2. **Cheating** at tests or examinations includes but is not limited to dishonest or attempted dishonest conduct such as speaking to other candidates or communicating with them under any circumstances whatsoever; bringing into the examination room any textbook, notebook, memorandum, other written material or mechanical or electronic device not authorized by the examiner; writing an examination or part of it, or consulting any person or materials outside the confines of the examination room without permission to do so, or leaving answer papers exposed to view, or persistent attempts to read other students' examination papers.



**Faculty of Arts**  
**School of Languages, Linguistics, Literatures and Cultures**

3. **Other academic misconduct** includes, but is not limited to, tampering or attempts to tamper with examination scripts, class work, grades and/or class records; failure to abide by directions by an instructor regarding the individuality of work handed in; the acquisition, attempted acquisition, possession, and/or distribution of examination materials or information not authorized by the instructor; the impersonation of another student in an examination or other class assignment; the falsification or fabrication of clinical or laboratory reports; the non-authorized tape recording of lectures.

4. Any student who voluntarily and consciously aids another student in the commission of one of these offences is also guilty of academic misconduct.

**COPYRIGHT LEGISLATION**

All students are required to read the University of Calgary policy on Acceptable Use of Material Protected by Copyright (<https://www.ucalgary.ca/policies/files/policies/acceptable-use-of-material-protected-by-copyright.pdf>) and requirements of the copyright act (<https://laws-lois.justice.gc.ca/eng/acts/C-42/index.html>) to ensure they are aware of the consequences of unauthorised sharing of course materials (including instructor notes, electronic versions of textbooks etc.). Students who use material protected by copyright in violation of this policy may be disciplined under the Non-Academic Misconduct Policy.

**FREEDOM OF INFORMATION AND PRIVACY (FOIP) ACT**

Graded assignments will be retained by the Department for three months and subsequently sent for confidential shredding. Final examinations will be kept for one calendar year and subsequently sent for confidential shredding. Said material is exclusively available to the student and to the department staff requiring to examine it. Please see <https://www.ucalgary.ca/legalservices/foip> for complete information on the disclosure of personal records.

**ACADEMIC ACCOMMODATIONS**

It is the student's responsibility to request academic accommodations according to the University policies and procedures listed below. The student accommodation policy can be found at: <https://www.ucalgary.ca/access/accommodations/policy>.

Students needing an Accommodation because of a Disability or medical condition should communicate this need to Student Accessibility Services in accordance with the Procedure for Accommodations for Students with Disabilities (<https://www.ucalgary.ca/policies/files/policies/procedure-for-accommodations-for-students-with-disabilities.pdf>).

Students needing an Accommodation in relation to their coursework or to fulfil requirements for a graduate degree, based on a Protected Ground other than Disability, should communicate this need, preferably in writing, to their Instructor or the Department Head/Dean or to the designated contact person in their Faculty.

**FACULTY OF ARTS PROGRAM ADVISING AND STUDENT INFORMATION RESOURCES**

Have a question, but not sure where to start?

The Arts Students' Centre is the overall headquarters for undergraduate programs in the Faculty of Arts. The key objective of this office is to connect students with whatever academic assistance they may require.

In addition to housing the Associate Dean (Undergraduate Programs and Student Affairs) and the Associate Dean (Teaching, Learning & Student Engagement), the Arts Students' Centre is the specific home to:

- Program advising
- Co-op Education Program
- Arts and Science Honours Academy
- Student Help Desk

Location: Social Sciences Room 102

Phone: 403-220-3580

Email: [ascarts@ucalgary.ca](mailto:ascarts@ucalgary.ca)

Website: [arts.ucalgary.ca/undergraduate](https://arts.ucalgary.ca/undergraduate).



## Faculty of Arts

### School of Languages, Linguistics, Literatures and Cultures

For registration (add/drop/swap), paying fees and assistance with your Student Centre, contact Enrolment Services at 403-210-ROCK [7625] or visit them at the MacKimmie Block.

Contacts for the Students' Union Representative for the Faculty of Arts: [arts1@su.ucalgary.ca](mailto:arts1@su.ucalgary.ca), [arts2@su.ucalgary.ca](mailto:arts2@su.ucalgary.ca), [arts3@su.ucalgary.ca](mailto:arts3@su.ucalgary.ca), [arts4@su.ucalgary.ca](mailto:arts4@su.ucalgary.ca).

#### **INTERNET AND ELECTRONIC COMMUNICATION DEVICES**

Devices such as laptops, palmtops and smartbooks are allowed provided that they are used exclusively for instructional purposes and do not cause disruption to the instructor and to fellow students. Cellular telephones, blackberries and other mobile communication tools are not permitted and must be switched off.

#### **SUPPORT AND RESOURCES**

A link to required information that is not course-specific related to student wellness and safety resources, can be found on the Office of the Registrar's website: <https://www.ucalgary.ca/registrar/registration/course-outlines>.